Llywodraeth Cymru
Welsh Government

YSTADEGAU

Profi, Olrhain, Diogelu (olrhain cysylltiadau ar gyfer coronafeirws (COVID-19)): hyd at 17 Hydref 2020

Diweddariad gwybodaeth reoli ar olrhain cysylltiadau a ddarparwyd fel rhan o'r strategaeth Profi, Olrhain, Diogelu yng Nghymru, hyd at 17 Hydref 2020.

Cyhoeddwyd gyntaf: 23 Hydref 2020

Diweddarwyd ddiwethaf: 23 Hydref 2020

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Cynnwys

1. Beth yw olrhain cysylltiadau?

2. Prif ganlyniadau

3. Yr amser a gymerir i gyrraedd achosion positif a chysylltiadau agos

4. Cyfanswm cronnus o 21 Mehefin 2020

5. Data ar gyfer 1 i 21 Mehefin 2020

6. Gwybodaeth ansawdd a methodoleg

7. Manylion cyswllt

1. Beth yw olrhain cysylltiadau?

Mae olrhain cysylltiadau yn rhan bwysig o **strategaeth Profi, Olrhain, Diogelu** y Llywodraeth Cymru. Mae'r strategaeth yn cael ei gweithredu drwy wasanaeth Profi, Olrhain, Diogelu GIG Cymru.

Cyn gynted ag y bydd pobl yn dechrau dangos symptomau o coronafeirws (COVID-19), dylent drefnu prawf mor gyflym â phosibl wrth iddyn nhw, a'r bobl sy'n byw yn yr un tŷ â nhw, hunanynysu. Mae olrhain cysylltiadau yn ddibynnol ar brofion yn cael eu cymryd yn gyflym. Ar ôl cael canlyniad positif, gofynnir i bobl gefnogi gwasanaeth Profi, Olrhain, Diogelu GIG Cymru drwy roi gwybod i'r swyddog olrhain cysylltiadau lleol am eu cysylltiadau diweddar fel y gellir cysylltu â nhw a gofyn iddynt hunanynysu (a chymryd prawf os ydynt hefyd yn dangos symptomau), er mwyn helpu i atal lledaeniad y feirws.

Efallai na fydd yn bosibl olrhain pob unigolyn sy'n cael ei gyfeirio at y

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

gwasanaeth olrhain cysylltiadau. Am amryw o resymau, ni fydd manylion cysylltu wedi'u darparu ar gyfer rhai unigolion ac mae'n bosibl nad yw eraill wedi ymateb i alwadau, negeseuon testun neu e-byst gan dimau olrhain. Dim ond yr achosion hynny y'u cyrhaeddwyd yn llwyddiannus sydd wedi'u cynnwys yng nghyfran yr achosion positif a oedd yn gymwys i'w olrhain, ac nid yw'n cynnwys yr achosion hynny y mae timau olrhain lleol wedi ceisio cysylltu â nhw.

Mae'r data yn y datganiad yma yn wybodaeth reoli sy'n cael eu casglu fel rhan o'r broses olrhain cysylltiadau. Nid yw'r data wedi'u casglu at ddibenion ystadegau swyddogol, ac felly nid oes gan y data yr un lefel o sicrwydd ansawdd ag ystadegau swyddogol a bydd yn destun i ddiwygiadau yn y dyfodol. Rydym yn cyhoeddi hyn i ddarparu crynodeb wythnosol o weithgarwch olrhain cysylltiadau yng Nghymru yn ystod y pandemig coronafeirws (COVID-19).

Nodyn ynglŷn â'r datganiad hwn

Mae'r ffigurau cenedlaethol am yr wythnos yma wedi cael eu dylanwadu'n drwm gan weithgarwch olrhain cysylltiadau yng Nghaerdydd. Yn ystod yr wythnos sy'n dechrau ar Hydref 11 adroddwyd am nifer fawr o achosion cadarnhaol yng Nghaerdydd, gyda llawer o'r rhain gan bobl ifanc. Roedd achosion yn y gymuned yn cael blaenoriaeth ar gyfer olrhain cysylltiadau dros achosion mewn neuaddau preswyl.

Ar gyfer achosion mewn neuaddau preswyl, mae'n bosibl derbyniwyd myfyrwyr tecst neu gysylltiad gan eu prifysgol i'w chynghori i ynysu, ac nid gan y tîm olrhain cysylltiadau lleol. Nid yw'r math yma o weithgaredd wedi'i gynnwys yn y data olrhain cysylltiadau.

I sicrhau tryloywder a darparu'r darlun cyfan, rydym yn awr yn cynnwys canlyniadau sy'n cynnwys canlyniadau awdurdod lleol Caerdydd ac sy'n eu hepgor yn y ffigurau isod.

2. Prif ganlyniadau

Rhwng 11 a 17 Hydref 2020:

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

- o blith y 4,764 o achosion positif a oedd yn gymwys i'w holrhain yng Nghymru, cyrhaeddwyd 3,713 (78%) a gofyn iddynt ddarparu manylion y bobl y maent wedi dod i gysylltiad â nhw yn ddiweddar
- o blith y 3,609 o achosion positif a oedd yn gymwys i'w holrhain ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd, cyrhaeddwyd 3,208 (89%) a gofyn iddynt ddarparu manylion y bobl y maent wedi dod i gysylltiad â nhw yn ddiweddar
- o blith y 13,300 o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys i'w holrhain yng Nghymru, cysylltwyd a chynghorwyd â 11,776 (89%) yn llwyddiannus, neu chafwyd eu hachos ei ddatrys yn syth
- o blith y 11,824 o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys i'w holrhain ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd, cysylltwyd a chynghorwyd â 10,558 (89%) yn llwyddiannus, neu chafwyd eu hachos ei ddatrys yn syth

Tabl 1: Achosion positif a atgyfeiriwyd at y system olrhain cysylltiadau, 11 i 17 Hydref 2020

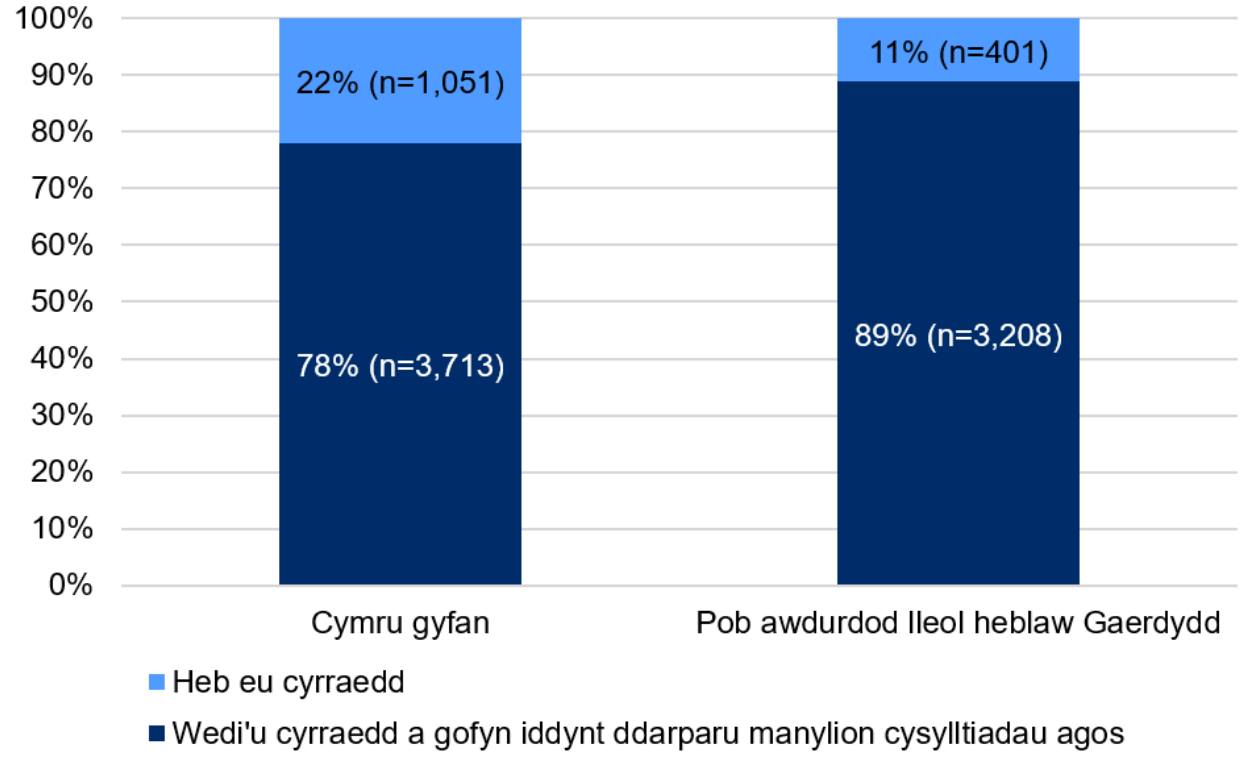
	Cymru gyfan	Pob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd
Achosion cymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	4,764	3,609
Achosion anghymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	605	579
Cyfanswm	5,369	4,188

Ffynhonnell: Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Darperir gwybodaeth am y math o achosion nad ydynt yn gymwys ar gyfer camau dilynol gan dimau olrhain cysylltiadau lleol yn yr **adran am ansawdd a methodoleg**.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.
Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.
Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Siart 1: Achosion positif cymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol, 11 i 17 Hydref 2020



Ffynhonnell: Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Tabl 2: Pobl a gadarnhawyd yn gysylltiadau agos, 11 i 17 Hydref 2020

	Cymru gyfan	Pob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd
Achosion cymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	13,300	11,824
Achosion anghymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	456	439
Cyfanswm	13,756	12,263

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

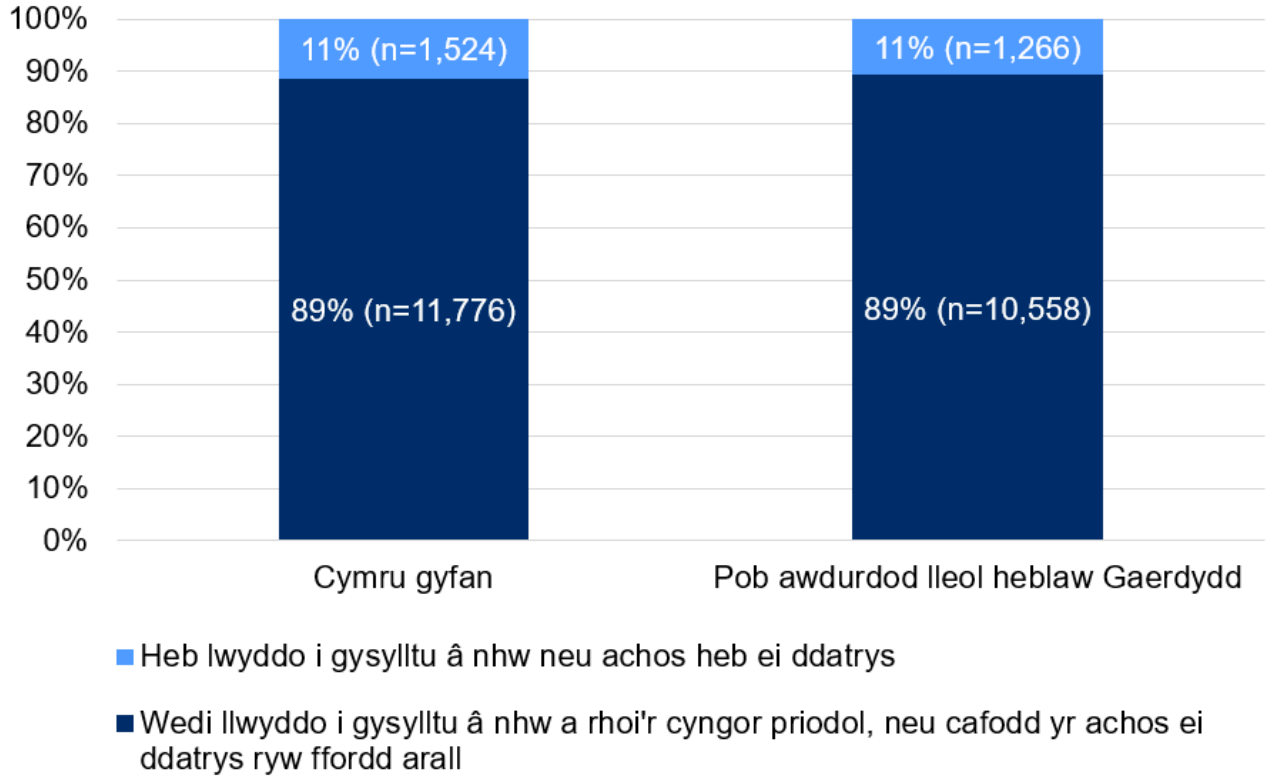
Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Ffynhonnell: Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Mae'r ffigurau hyn yn ymwneud â'r holl gysylltiadau agos a nodwyd yn y cyfnod adrodd dan sylw. Mae'n bosibl y bydd rhai wedi'u nodi drwy achosion positif a atgyfeiriwyd at y system olrhain cysylltiadau cyn y cyfnod adrodd. Gall y ffigurau hefyd gynnwys rhai cysylltiadau agos sy'n gymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol a nodwyd gan achosion cadarnhaol a gafodd eu trosglwyddo i dimau rhanbarthol i'w rheoli ymlaen.

Siart 2: Cysylltiadau agos cymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol, hyd at 11 i 17 Hydref 2020



Ffynhonnell: Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

3. Yr amser a gymerir i gyrraedd achosion positif a chysylltiadau agos

Rhwng 11 a 17 Hydref 2020

Achosion positif

- O'r 4,764 o achosion positif a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol yng Nghymru, cyrhaeddwyd 58% ohonynt o fewn 24 awr o gael eu hatgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 74% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- O'r 3,609 o achosion positif a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd, cyrhaeddwyd 73% ohonynt o fewn 24 awr o gael eu hatgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 82% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- Cyrhaeddwyd 68% o achosion positif a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol yng Nghymru o fewn 48 awr. Mae hyn gyfystyr â 87% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.
- Cyrhaeddwyd 85% o achosion positif a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd o fewn 48 awr. Mae hyn gyfystyr â 95% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.

Cysylltiadau agos

- O'r 13,300 o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol yng Nghymru, cyrhaeddwyd 75% ohonynt o fewn 24 awr o gael eu nodi gan achos positif. Mae hyn gyfystyr â 84% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- O'r 11,824 o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd, cyrhaeddwyd 76% ohonynt o fewn 24 awr o gael eu nodi gan achos positif. Mae hyn gyfystyr â 85% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- Cyrhaeddwyd 83% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

dilynol yng Nghymru o fewn 48 awr o gael eu nodi gan achos positif. Mae hyn gyfystyr â 93% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.

- Cyrhaeddwyd 84% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd o fewn 48 awr o gael eu nodi gan achos positif. Mae hyn gyfystyr â 94% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.
- Cyrhaeddwyd 29% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol yng Nghymru o fewn 24 awr i pan y cafodd yr achos positif â'u nodwyd ei atgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 33% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- Cyrhaeddwyd 32% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd o fewn 24 awr i pan y cafodd yr achos positif â'u nodwyd ei atgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 36% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 24 awr.
- Cyrhaeddwyd 52% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol yng Nghymru o fewn 48 awr i pan y cafodd yr achos positif â'u nodwyd ei atgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 59% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.
- Cyrhaeddwyd 56% o gysylltiadau agos a oedd yn gymwys ar gyfer camau dilynol ym mhob awdurdod lleol heblaw Gaerdydd o fewn 48 awr i pan y cafodd yr achos positif â'u nodwyd ei atgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau. Mae hyn gyfystyr â 63% o'r rheini y llwyddwyd i'w cyrraedd yn cael eu cyrraedd o fewn 48 awr.

4. Cyfanswm cronnus o 21 Mehefin 2020

Fel y nodwyd ar ddechrau'r datganiad hwn, mai dim ond ar yr wythnos sy'n cael ei hystyried yn y datganiad hwn y mae'r nifer uchel o achosion yng Nghaerdydd sy'n parhau wedi'u nodi yn y system olrhain cysylltiadau fel rhai nas cyrhaeddwyd yn llwyddiannus, er eu bod wedi'u cyrraedd yn llwyddiannus drwy lwybr arall, yn effeithio arni. Dim ond data Caerdydd rhwng 11 ac 17 Hydref 2020 a hepgorwyd yn y data ar gyfer 'pob awdurdod lleol heblaw Caerdydd' yn y tabl isod.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Tabl 3: Cyfanswm cronnus

	Cymru gyfan		Pob awdurdod lleol heb Gaerdydd (11 i 17 Hydref 2020)*	
	Achosion positif	**Cysylltiadau agos**	**Achosion positif**	**Cysylltiadau agos**
Achosion cymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	17,209	60,739	16,054	59,263
Achosion anghymwys i'w holrhain gan dimau olrhain cysylltiadau lleol	2,845	3,107	2,819	3,090
Cyfanswm	20,054	63,846	18,873	62,353

Ffynhonnell: Gwasanaeth Gwybodeg GIG Cymru

*Dim ond data ar gyfer Caerdydd rhwng 11 a 17 Hydref 2020 sydd wedi ei eithrio.

5. Data ar gyfer 1 i 21 Mehefin 2020

Roedd yr adroddiadau cynnar, ar gyfer tair wythnos gyntaf olrhain cysylltiadau yng Nghymru, wedi'u seilio ar ddata gan dimau olrhain cysylltiadau lleol a rhanbarthol cyn cyflwyno'r system ddigidol genedlaethol.

Yng Nghymru, yn ystod y cyfnod rhwng 1 a 21 Mehefin 2020, cyfeiriwyd 1,905 o achosion positif at dimau olrhain cysylltiadau lleol a rhanbarthol. Arweiniodd hyn at adnabod 2,616 o gysylltiadau i'w holrhain. Cysylltwyd â 2,117 o'r rhain yn llwyddiannus a'u cynghori.

Bydd rhywfaint o orgyffwrdd yn y ffigurau a nodir o'r system ddigidol

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

genedlaethol a'r adroddiadau cynnar a ddarparwyd gan dimau olrhain cysylltiadau lleol a rhanbarthol. O ganlyniad, ni fyddem yn argymell cyfuno ffigurau o'r ddwy ffrwd adrodd wahanol. Yn y datganiad cyfredol ac mewn fersiynau o'r datganiad hwn yn y dyfodol, bydd y dull adrodd cronnol yn canolbwyntio ar ddata o 21 Mehefin 2020 ymlaen.

6. Gwybodaeth ansawdd a methodoleg

Ffynhonnell data

Gwybodaeth rheoli yw'r data hyn a ddarparwyd i Lywodraeth Cymru gan GIG Cymru Gwasanaeth Gwybodeg. Rydym yn cyhoeddi hyn er mwyn rhoi crynodeb wythnosol o weithgarwch olrhain cysylltiadau yng Nghymru yn ystod pandemig y coronafeirws (COVID-19). Nid yw'r data hyn wedi mynd drwy'r un lefel o sicrhau ansawdd ag ystadegau swyddogol a gellid diwygio'r data yn y dyfodol.

Cafodd y data yn y datganiad hwn eu tynnu o'r system olrhain cysylltiadau am 10:00 ar 20 Hydref 2020. Tynnwyd y data hyn 3 diwrnod ar ôl diwedd y cyfnod adrodd er mwyn cynnwys gweithgarwch olrhain a oedd yn ymwneud ag achosion a atgyfeiriwyd tua diwedd y cyfnod adrodd.

Achosion positif a chysylltiadau agos nad ydynt yn gymwys i gael camau dilynol

Mae'r mwyafrif o achosion anghymwys i'w holrhain gan swyddogion olrhain cysylltiadau lleol yn digwydd mewn lleoliadau caeedig megis ysbytai, cartrefi gofal a charchardai. Caiff yr achosion hyn eu huwchgyfeirio at dimau rhanbarthol i'w rheoli ymhellach.

Nid yw achosion positif a chysylltiadau agos nad ydynt yn preswylio yng Nghymru yn gymwys i gael camau dilynol gan dimau olrhain cysylltiadau lleol. Mae Iechyd Cyhoeddus Cymru yn atgyfeirio'r achosion hynny i'r asiantaeth iechyd y cyhoedd perthnasol er mwyn iddynt gael eu holrhain ymhellach. Byddai'r achosion hyn wedi cael eu cynnwys yn y niferoedd sy'n gymwys i gael

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.
Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.
Gwybdaeth am **hawlfraint**.

camau dilynol yn y datganiadau ystadegol cyn 10 Medi.

Yr amser a gymerir i gyrraedd achosion positif a chysylltiadau agos

Ar gyfer achosion positif, mae'r amser a gymerir i'w cyrraedd yn mesur yr amser rhwng atgyfeirio'r achos i'r system olrhain cysylltiadau, a phan y llwyddir i gysylltu â hwy. Ar gyfer cysylltiadau agos, roedd dau fesurydd. Mae'r cyntaf yn edrych ar yr amser rhwng pan caiff y cysylltiad agos ei nodi gan achos positif, a phan y llwyddir i gysylltu ag ef. Mae'r ail fesurydd yn edrych ar y gwahaniaeth rhwng pan y cafodd yr achos positif a nododd y cyswllt ei atgyfeirio i'r system olrhain cysylltiadau, a phan y llwyddwyd i gysylltu â'r cyswllt agos.

Mae'r mesur olaf yn eithrio nifer fach o gysylltiadau agos ni ellid eu cysylltu'n ôl â'r achos cadarnhaol a'u nododd.

Caiff y dyddiad a'r amser pan lwyddwyd i gysylltu ag achos positif neu gyswllt agos eu hystyried fel y cyntaf o nifer o ddigwyddiadau a gofnodir yn y system. Mae'r rhain yn cynnwys:

- pan ceir cofnod o alwad ffôn lwyddiannus
- pan cynhelir cyfweliad gyda'r cyswllt
- pan ceir y gwiriad dyddiol cyntaf
- pan fydd cysylltiadau agos neu gysylltiadau eraill yn dod yn rhan o'r system olrhain cysylltiadau (ar gyfer achosion positif yn unig)
- pan nodir bod yr achos 'wedi'i ddatrys'

Dewiswyd y digwyddiadau hyn oherwydd eu bod oll yn dangos bod aelod o'r tîm olrhain cysylltiadau wedi cysylltu'n llwyddiannus â'r unigolyn. Mae'r ystod o ddigwyddiadau yn angenrheidiol oherwydd na cheir cofnod o alwadau ffôn ar gyfer pob achos positif a chysylltiad agos. Gallai hyn godi, er enghraifft, lle mae amryw o achosion ymhlith unigolion sy'n byw ar yr un aelwyd a lle caiff yr wybodaeth ei chofnodi drwy un alwad ffôn yn unig, yn hytrach na galwad ffôn yr un ar gyfer pob unigolyn.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Rhagor o wybodaeth am ansawdd a methodoleg

Mae achosion cysylltiadau agos a gafodd eu datrys ryw ffordd arall yn cynnwys nifer bach o achosion pan gafodd yr un cysylltiad ei nodi gan fwy nag un achos positif ar yr un pryd. Bryd hynny, bydd timau olrhain cysylltiadau yn gweithio o un cofnod ar gyfer y cyswllt hwnnw ac yn nodi ar y cofnodion ychwanegol fod yr achos wedi'i ddatrys.

Mae nifer yr achosion a atgyfeiriwyd ar gyfer olrhain cysylltiadau yn wahanol na nifer yr achosion newydd a gyhoeddwyd gan Iechyd Cyhoeddus Cymru oherwydd gwahaniaethau mewn amseru a lefel y dilysiad. Rydym yn gwneud gwaith pellach i ddeall ac esbonio'r gwahaniaethau hyn.

Statws Ystadegau Gwladol

Nid yw'r ystadegau hyn yn Ystadegau Gwladol. Ond cyn belled ag sy'n ymarferol, maent wedi'u casglu a'u dilysu yn unol â'r pileri a'r egwyddorion yn y **Cod Ymarfer ar gyfer Ystadegau**. Rydym yn parhau i ddatblygu'r data a gasglwyd a'r broses sicrwydd ansawdd i wella'r data.

Cynhyrchwyd yr ystadegau hyn yn gyflym mewn ymateb i ddatblygiadau ar draws y byd.

Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Diben Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol 2015 yw gwella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru. Mae'r Ddeddf yn sefydlu saith nod llesiant ar gyfer Cymru. Diben y nodau yw creu Cymru sy'n fwy cyfartal, lewyrchus, cydnerth, iachach a chyfrifol yn fyd-eang, gyda chymunedau cydlynus, a diwylliant bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu. O dan adran (10)(1) o'r Ddeddf, mae'n rhaid i Weinidogion Cymru (a) gyhoeddi dangosyddion ('dangosyddion cenedlaethol') y mae'n rhaid eu defnyddio at ddiben mesur cynnydd tuag at gyflawni'r nodau llesiant, a (b) gosod copi o'r dangosyddion cenedlaethol gerbron y Cynulliad Cenedlaethol. Gosodwyd y 46 o ddangosyddion cenedlaethol ym mis Mawrth 2016.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Mae gwybodaeth ar y dangosyddion, ynghyd â disgrifiad o bob un o'r nodau llesiant a gwybodaeth dechnegol gysylltiedig ar gael yn **adroddiad Llesiant Cymru**.

Gwybodaeth bellach ar **Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015**.

Gallai'r ystadegau yn y datganiad hwn hefyd gyfrannu at y dangosyddion cenedlaethol a gellir eu defnyddio gan fyrddau gwasanaethau cyhoeddus ar gyfer llunio asesiadau llesiant lleol a chynlluniau llesiant lleol.

Diweddariad nesaf

Datganiad ystadegol wythnosol yw hwn ar hyn o bryd. Bydd yn cael ei gyhoeddi am 09:30 am bob dydd Iau. Byddwn yn adolygu hyn yn unol ag anghenion newidiol y defnyddwyr.

Bydd y datganiad nesaf yn cael ei gyhoeddi ddydd Iau 29 Hydref.

Rydym eisiau eich adborth

Rydym yn croesawu adborth ar unrhyw agwedd o'r ystadegau hyn. Gallwch anfon adborth dros e-bost i **kas.covid19@llyw.cymru**.

Gwybodaeth bellach

I gael gwybodaeth a chyngor ar olrhain cysylltiadau, ewch i'n tudalennau canllawiau **Profi, olrhain, diogelu: coronafeirws**.

7. Manylion cyswllt

Ystadegydd: Alex Fitzpatrick
Llinell Ymholiadau Cyffredinol
Ffôn: 0300 025 5050

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.
Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.
Gwybdaeth am **hawlfraint**.

E-bost: **kas.covid19@llyw.cymru**

Cyfryngau: 0300 025 8099

SFR 181/2020

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Ynghylch y ddogfen hon

Mae'r ddogfen hon yn gopi o'r dudalen we **Profi, Olrhain, Diogelu (olrhain cysylltiadau ar gyfer coronafeirws (COVID-19)): hyd at 17 Hydref 2020** a lawrlwythwyd.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Efallai na fydd y ddogfen hon yn hollol hygyrch; darllenwch ein **datganiad hygyrchedd** i gael rhagor o wybodaeth.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i **https://llyw.cymru/profi-olrhain-diogelu-olrhain-cysylltiadau-ar-gyfer-coronafeirws-covid-19-hyd-17-hydref-2020-html** i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am **hawlfraint**.